ADVANCE: UN NUEVO SISTEMA DE EVALUACIÓN Y CAPACITACIÓN DOCENTE DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Las escuelas de la Ciudad de Nueva York incorporarán el sistema *Advance* en el ciclo lectivo 2013-2014. *Advance* es un nuevo sistema para evaluar el desempeño de los maestros y respaldar la capacitación docente. Este sistema ayudará a reforzar la calidad de la enseñanza en todas nuestras escuelas. La enseñanza impartida de aún mejor manera, nos ayudará a lograr nuestro objetivo más importante: garantizar que todos los alumnos de la Ciudad de Nueva York se gradúen de la escuela secundaria preparados para triunfar en la universidad y en las carreras técnicas.

¿Por qué debe implementarse un nuevo sistema de evaluación y capacitación docente?

Este nuevo sistema constituye un requisito impuesto por leyes estatales, pero mejorar la forma en la que evaluamos y capacitamos a nuestros docentes ha sido importante para la Ciudad durante años. Consideramos que todos los alumnos pueden desempeñarse de manera óptima. También tenemos la convicción, y las investigaciones realizadas en todo el país lo corroboran, de que los maestros con el respaldo de los directivos escolares, son el factor más importante dentro de nuestras escuelas para el éxito estudiantil. La Ciudad de Nueva York ha estado trabajando desde 2010 para diseñar *Advance*. El trabajo que ha comenzado la Ciudad provee valiosas observaciones para ayudar a los docentes a apuntalar mejor el aprendizaje estudiantil. *Advance* también ayudará a los directivos escolares a comprender mejor la eficiencia de los maestros y a respaldar el desarrollo del plantel docente de sus escuelas.

¿Qué significa esto para mi hijo?

A corto plazo, los alumnos pueden esperar observar tres cambios.

1. **Más visitas a las aulas de los directores y vicedirectores.** Observaciones más frecuentes constituyen una de las características más importantes de *Advance*. Dichas observaciones proporcionarán a los directores y a otros miembros de la administración un mejor entendimiento de las áreas fuertes y de las que aún necesitan desarrollarse de cada maestro. Estas inspecciones frecuentes y los comentarios que se provean a raíz de las mismas, también ayudarán a los directivos escolares y a los docentes a trabajar juntos para lograr mejoras continuas.
2. **Más oportunidades para demostrar cuánto están aprendiendo.** Como parte del sistema *Advance*, las instituciones educativas podrían solicitar a los alumnos completar distintas tareas de las que han llevado a cabo en el pasado. Los estudiantes contarán con más oportunidades de redacción y con problemas de matemática más desafiantes. El uso adecuadamente encausado de las evaluaciones ayudará a los maestros a comprender mejor lo que saben los alumnos y lo que son capaces de hacer. Los directores y otros miembros de la administración también podrían utilizar estas evaluaciones junto con las observaciones, para formarse una idea más completa de los puntos fuertes y de los que necesitan desarrollarse de cada docente.
3. **La oportunidad de expresar sus opiniones sobre su experiencia en el salón de clases.** Los alumnos que cursan los grados entre 3º y 12º inclusive, participarán de la encuesta estudiantil *Tripod Student Perception* en la primavera de 2014. La mencionada encuesta formula preguntas a los alumnos sobre la enseñanza que se imparte, la vida cotidiana del aula y la cultura escolar. Los comentarios estudiantiles son importantes tanto para la escuela como para los docentes. Los estudiantes pueden proveer puntos de vista irrepetibles sobre como sus docentes los cautivan, les presentan desafíos y les brindan atención. Se protegerá la privacidad estudiantil. Los docentes no podrán ver respuestas personales de los alumnos a la encuesta.

Al igual que cualquier otro cambio importante, esto requerirá tiempo y respaldo. El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York está brindando una variedad de oportunidades de capacitación para preparar a los docentes y a los directivos. A largo plazo, el sistema *Advance* ayudará a nuestros alumnos a aprender más, al ayudar a garantizar que sus maestros también están aprendiento y desarrollándose.

¿Dónde puedo informarme mejor?

Ingrese al sitio web del sistema *Advance* del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York: http://schools.nyc.gov/Advance, y seleccione la casilla para las familias "*For Families*".

El sitio web explica el trabajo que ha realizado la Ciudad para crear el sistema de evaluación y capacitación docente que beneficia a los alumnos. También puede encontrar respuesta a preguntas frecuentes, recursos y un seminario virtual que describe el sistema *Advance* de manera pormenorizada.

Ante cualquier inquietud que pudiera tener, sea tan amable de hablar con el director de la escuela de su hijo o con el coordinador de padres.